



**CEBORA S.P.A.**  
Via Andrea Costa, 24  
40057 Cadriano di Granarolo  
Bologna, Italy

Tel: +39 – 051765000  
Fax: +39 – 051765222  
E-mail: [cebora@cebora.it](mailto:cebora@cebora.it)  
Web: <http://www.cebora.it>

---

Document <i>Documento</i>	<b>Firmware upgrade history</b> <b><i>Storico aggiornamenti firmware</i></b>
Model <i>Modello</i>	<b>Plasma PROF 180, 300 HQC</b>
Code <i>Articolo</i>	<b>80968xx, 80969xx</b>
Firmware version <i>Versione firmware</i>	<b>13</b>
Issue date <i>Data di rilascio</i>	<b>20/03/2023</b>
Cutting charts version <i>Versione tabelle di taglio</i>	<b>6.1</b>

---

ENGLISH.....	2
ITALIANO.....	4



## ENGLISH

### Changes in release 13

- Internal improvements

### Changes in release 12

- Water secondary console WSC art.485 firmware updated (v02)

### Changes in release 11

- Internal improvements

### Changes in release 10

- Cutting charts version **6.1** for art.968
- Added *Idle-state* management with adjustable timeout
- Internal updates and improvements
- Minimum software version required: art.460 v**1.7.4**, art.480 v**1.7.9**

### Changes in release 09

- Cutting charts version **6.1** for art.969
- “OFF” value restored for Spot time
- “Restore Defaults” command added for gas console art.480 (since v1.7.4)
- Internal updates and improvements

### Changes in release 08

- Updating of the cutting charts for CP455G:  
updating marking parameters



### Changes in release 07

- First production release
- Cutting charts version **6.0**



## ITALIANO

### Novità della versione 13

- Migliorie interne

### Novità della versione 12

- Aggiornato firmware (v02) della console acqua WSC art.485

### Novità della versione 11

- Migliorie interne

### Novità della versione 10

- Versione tabelle di taglio **6.1** per art.968
- Aggiunta gestione *Idle-state* con timeout regolabile
- Aggiornamenti e migliorie interne
- Versione software minima richiesta: art.460 v**1.7.4**, art.480 v**1.7.9**

### Novità della versione 09

- Versione tabelle di taglio **6.1** per art.969
- Ripristinato valore "OFF" su tempo di Spot
- Aggiunto comando "*Ripristino Impostazioni*" per gas console art.480 (da v1.7.4)
- Aggiornamenti e migliorie interne

### Novità della versione 08

- Aggiornamenti alle tabelle di taglio per CP455G:  
corretti parametri nelle tabelle di marcatura



### **Novità della versione 07**

- Prima release di produzione
- Versione tabelle di taglio **6.0**